

Zarządzenie Nr 1044/16
Prezydenta Miasta Białegostoku
z dnia 22 listopada 2016 roku

w sprawie ogłoszenia otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego w 2017 roku, w okresie od 2 stycznia do 31 grudnia.

Na podstawie art. 30 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r. poz. 446 z późn. zm.¹) i art. 13 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2016 r. poz. 1817) zarządzam, co następuje:

§ 1

1. Ogłaszam otwarty konkurs ofert na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, planowanych do realizacji w 2017 roku, w okresie od 2 stycznia do 31 grudnia.
2. Treść ogłoszenia otwartego konkursu ofert, o którym mowa w ust.1, stanowi załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA
dr hab. Tadeusz Truskolaski

¹ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz.U. z 2016 r. poz. 1579.

DYREKTOR
Departamentu Kultury, Promocji
i Sportu
Edyta Marzena Mozyrska

SKARBNIK MIASTA
Stanisława Kozłowska

WARUNKI KONKURSU OFERT
ogłoszonego przez Prezydenta Miasta Białegostoku
na realizację zadań publicznych
w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego
dla podmiotów wymienionych w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 roku
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie
(Dz. U. z 2016 r. 239 ze zm.) w formie wspierania wykonania zadań.

Warunki konkursu opracowano na podstawie art. 13 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2016 r. poz. 1817) zwanej dalej ustawą.

§ 1

Rodzaj zadania

1. Przedmiotem konkursu są zadania mające na celu:
 - 1) wspieranie przedsięwzięć kulturalnych o wysokiej randze artystycznej: festiwali, konkursów, prezentacji, spektakli, realizowanych na terenie miasta;
 - 2) wspieranie i promocję wydarzeń teatralnych i tanecznych;
 - 3) wspieranie przedsięwzięć wzbogacających ofertę kulturalną białostockich osiedli, służących integracji ich mieszkańców i edukacji kulturalnej;
 - 4) realizację imprez wzbogacających letnią ofertę kulturalną na terenie miasta;
 - 5) realizację i wspieranie działań w sferze ochrony dóbr kultury i promocji dziedzictwa kulturowego oraz edukacji społeczeństwa w sferze zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego Białegostoku;
 - 6) wspieranie inicjatyw kulturalnych, służących zaspokojeniu potrzeb kulturalnych mieszkańców miasta i ich aktywizacji w dziedzinie kultury;
 - 7) wspieranie projektów z zakresu edukacji kulturalnej,
 - 8) wspieranie inicjatyw obejmujących promocję działań i dokonań lokalnych twórców;
 - 9) realizację działań literackich, w tym projektów wydawniczych i przedsięwzięć promujących literaturę;
 - 10) wspieranie działań utrwalających i promujących tożsamość kulturową miasta, w tym inicjatyw z zakresu różnorodności kulturowej miasta, dialogu międzykulturowego, prezentacji kultur mniejszości narodowych i etnicznych;
 - 11) wspieranie projektów z zakresu promocji kulturalnej miasta w kraju i za granicą.
2. Zadania mogą być wykonywane w różnych formach, a w szczególności poprzez organizację: festiwali, przeglądów, prezentacji, koncertów, widowisk plenerowych, wystaw i innych imprez interdyscyplinarnych, służących zaspokajaniu potrzeb kulturalnych mieszkańców miasta, oraz wydawnictw.

§ 2

Wysokość środków publicznych przeznaczonych na realizację zadań w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego w budżecie Miasta w roku 2017 w przedmiotowym konkursie.

1. Na realizację zadań publicznych w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego w 2017 roku określonych w § 1 ust. 1, Prezydent Miasta Białegostoku przeznaczył w projekcie budżetu Miasta środki w wysokości **1 600 000 złotych**. Kwota ta może ulec zmianie, gdy nastąpi zmiana budżetu Miasta, w części

- przeznaczonej na realizację zadań z ważnych przyczyn, niemożliwych do przewidzenia w dniu ogłaszania konkursu lub w przypadku stwierdzenia, że zadanie można zrealizować w mniejszym koszcie lub złożone oferty nie uzyskują akceptacji komisji.
2. W ramach prognozowanego budżetu określonego w ust. 1 rezerwuje się kwotę w wysokości 200 000 zł na realizację projektu wieloletniego, który uzyskał dotację w 2016 roku (okres realizacji: 2016-2018).

§ 3

Zasady przyznawania dotacji

1. Zlecenie zadania i udzielenie dofinansowania następuje z odpowiednim zastosowaniem przepisów art. 16 ustawy, z uwzględnieniem art. 221 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 ze zm.) oraz innych właściwych przepisów.
2. O przyznanie dotacji na realizację zadania mogą ubiegać się:
 - 1) organizacje pozarządowe w rozumieniu ustawy;
 - 2) osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego w przedmiotowym zakresie;
 - 3) stowarzyszenia jednostek samorządu terytorialnego;
 - 4) spółdzielnie socjalne;
 - 5) spółki akcyjne i spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, które nie działają w celu osiągnięcia zysku oraz przeznaczają całość dochodu na realizację celów statutowych oraz nie przeznaczają zysku do podziału między swoich udziałowców, akcjonariuszy i pracowników.
3. Dwa lub więcej podmiotów, o których mowa w ust. 2, mogą złożyć ofertę wspólną. Oferta wspólna wskazuje:
 - 1) jakie działania w ramach realizacji zadania publicznego będą wykonywać poszczególne podmioty;
 - 2) sposób reprezentacji podmiotów wobec organu administracji publicznej.
4. O dotację na realizację zadania mogą się ubiegać oferenci, o których mowa w ust. 2, z zastrzeżeniem, że prowadzą działalność statutową w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.
5. Realizacja zgłoszonego zadania publicznego powinna wynikać z prowadzonej przez oferenta działalności statutowej – nieodpłatnej lub/i odpłatnej pożytku publicznego (konkurs nie obejmuje działalności gospodarczej).
6. Dopuszcza się pobieranie świadczeń pieniężnych od odbiorców zadania publicznego pod warunkiem, że podmiot realizujący zadanie publiczne prowadzi działalność odpłatną pożytku publicznego, z której zysk przeznacza wyłącznie na działalność statutową.
7. Oferent powinien posiadać zasoby rzeczowe w postaci bazy materialno-technicznej lub dostęp do takiej bazy oraz zasoby osobowe, zapewniające wykonanie oferowanego zadania.
8. Dotacje na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego **mogą** być wykorzystane w szczególności na:
 - 1) wynagrodzenia wypłacane na podst. umów o dzieło i umowy zlecenia oraz honoraria;

- 2) wynajem obiektów i sal niezbędnych do przeprowadzenia zadania oraz koszty korzystania z obiektu (energia, woda itp.);
 - 3) koszty obsługi technicznej;
 - 4) koszty wydawnicze;
 - 5) nagrody rzeczowe i finansowe oraz materiały;
 - 6) zakup usług obcych m.in. przejazdu i zakwaterowanie, transport;
 - 7) koszty administracyjne bezpośrednio związane z realizacją zadania.
9. W kalkulacji przewidywanych kosztów realizacji zadania należy uwzględnić rodzaje kosztów, które będą miały potwierdzenie w dokumentach księgowych oferenta (umowy, faktury, rachunki) oraz wycenę wkładu osobowego, udokumentowaną zawartymi umowami lub oświadczeniami wolontariuszy. W kalkulacji nie uwzględnia się wyceny wkładu rzeczowego.
10. Finansowy wkład własny oferenta, na który składają się:
- 1) środki finansowe własne;
 - 2) świadczenia pieniężne od odbiorców zadania publicznego,
 - 3) środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środków z funduszy strukturalnych),
 - 4) pozostałe środki,
- nie może być niższy niż 3% całkowitych kosztów zadania.
11. Dofinansowanie z dotacji kosztów obsługi zadania publicznego, w tym kosztów administracyjnych (obsługa księgowa, obsługa prawna, koordynacja, koszty materiałów biurowych) bezpośrednio związanych z realizacją zadania, nie może przekroczyć 10% kosztów całkowitych jego realizacji.
12. Dotacje na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego **nie mogą** być wykorzystane na:
- 1) koszty stałe podmiotów, w tym: wynagrodzenia osobowe, ubezpieczenia, utrzymanie i wyposażenie biura, podatki, cła, opłaty skarbowe;
 - 2) podatek od towarów i usług (VAT), jeśli może zostać odliczony w oparciu o ustawę z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2016 r. poz. 710, ze zm.);
 - 3) zobowiązania powstałe przed datą zawarcia umowy o udzielenie dotacji;
 - 4) opłaty leasingowe oraz zobowiązania z tytułu otrzymanych kredytów;
 - 5) nabycie lub dzierżawę gruntów;
 - 6) prace budowlane oraz zakupy i zadania inwestycyjne;
 - 7) działalność gospodarczą i polityczną.
13. Wysokość przyznanej dotacji może być niższa, niż wnioskowana w ofercie. W takim przypadku oferent może:
- 1) negocjować zmniejszenie zakresu rzeczowego zadania oraz zmniejszyć:
 - a) deklarowany wkład własny zawarty w ofercie z tym, że zobowiązany jest do utrzymania (lub zwiększenia) procentowego udziału wkładu własnego w całkowitych kosztach zadania publicznego deklarowanego w ofercie,
 - b) wkład osobowy proporcjonalnie do zmniejszonego zakresu rzeczowego zadania.
 - 2) zrezygnować z dotacji, oświadczając o tym pisemnie w ciągu 14 dni od dnia powiadomienia o wysokości przyznanej dotacji. W szczególnie uzasadnionych przypadkach oświadczenie to można złożyć po terminie wymienionym wyżej.

Oświadczenie powinno być skierowane do Departamentu Kultury, Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku zawierać nazwę zadania, pieczęć oferenta oraz podpisy osób uprawnionych do składania oświadczenia woli w imieniu oferenta.

14. Oferent, który otrzymał dotację zobowiązany jest do:
- 1) przedłożenia kopii aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji,
 - 2) przedłożenia za pośrednictwem platformy Witkac.pl oraz w wersji papierowej korekty kosztorysu oraz ewentualnie harmonogramu realizacji zadania w przypadku o którym mowa w ust. 13 pkt 1, niezwłocznie po opublikowaniu wyników konkursu.
15. Prezydent Miasta Białegostoku może odmówić podmiotowi wyłonionemu w konkursie przyznania dotacji i podpisania umowy w przypadku, gdy:
- 1) okaże się, iż rzeczywisty zakres realizowanego zadania znacząco odbiega od opisanego w ofercie;
 - 2) oferent, w przypadku otrzymania dotacji w mniejszej kwocie niż wnioskowana, nie przedstawi korekty kosztorysu oraz (ewentualnie) harmonogramu realizacji zadania, w czasie umożliwiającym przygotowanie i podpisanie umowy lub nie podpisze przygotowanej umowy w czasie umożliwiającym terminowe przekazanie kwoty dotacji na konto oferenta, umożliwiające jej wydatkowanie w terminie określonym w umowie;
 - 3) zostaną ujawnione nieznane wcześniej okoliczności, podważające wiarygodność merytoryczną lub finansową oferenta.
16. Prezydent Miasta Białegostoku odmawia podpisania umowy i przekazania dotacji w przypadku, kiedy oferent zmniejszy swój wkład własny w stosunku większym niż proporcjonalnie do zmniejszonej dotacji, z zastrzeżeniem ust. 17.
17. W przypadku gdy podmiot wyłoniony w konkursie nie otrzyma środków finansowych z innych źródeł, o których mowa w ust. 10 lub otrzyma je w mniejszym zakresie, wówczas wkład własny ulega zmniejszeniu także o wysokość nieotrzymanej kwoty. Wkład własny nie może być jednak niższy niż 3% całkowitych kosztów zadania.

§ 4

Terminy i warunki realizacji zadania

1. Realizacja zadania powinna odbyć się w wybranym terminie **od 02.01.2017 r. do 31.12.2017 r.**
2. Zadanie powinno być zrealizowane z najwyższą starannością, zgodnie z warunkami określonymi w ofercie oraz w umowie.
3. W przypadku wykorzystania dotacji niezgodnie z umową środki finansowe podlegają niezwłocznemu zwrotowi na rzecz Prezydenta Miasta Białegostoku (dział 921, rozdz. 92195).
4. Zleceniobiorca zobowiązany jest do:
 - 1) wyodrębnienia w ewidencji księgowej środków otrzymanych na realizację umowy;
 - 2) dostarczenia na wezwanie Departamentu Kultury, Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku oryginałów dokumentów (faktur, rachunków), celem kontroli prawidłowości wydatkowania dofinansowania oraz kontroli prowadzenia właściwej dokumentacji z nią związanej. Kontrola, o której mowa wyżej, nie

ogranicza prawa do kontroli całości realizowanego zadania pod względem finansowym i merytorycznym;

- 3) sporządzania i składania sprawozdań z wykonania zadania publicznego w terminie określonym w umowie wg wzoru określonego w rozporządzeniu Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 17 sierpnia 2016 r. (Dz. U. z 2016 r. poz. 1300) w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań, za pośrednictwem platformy Witkac.pl oraz w wersji papierowej.
5. Dofinansowanie realizacji zadania obejmuje koszty finansowane z dotacji poniesione od dnia podpisania umowy do dnia wskazanego w zawartej umowie, nie później niż do dnia 31 grudnia 2017 r.
6. Wkład własny oferenta o którym mowa w § 3 ust. 10 powinien być poniesiony w terminie wskazanym w zawartej umowie, nie później niż do dnia 31 grudnia 2017 r.

§ 5

Terminy i warunki składania ofert

1. Ofertę należy sporządzić i następnie złożyć przez platformę Witkac.pl.
2. Po złożeniu oferty przez platformę Witkac.pl, ofertę z jednakową sumą kontrolną należy wydrukować, podpisać przez uprawnione osoby i złożyć w wersji papierowej w Departamencie Kultury, Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 8, pok. nr 205 w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 16 grudnia 2016 roku, do godziny 15.00.**
3. Jeden oferent może w konkursie złożyć maksymalnie **2 oferty.**
4. Wszystkie pola oferty muszą zostać czytelnie wypełnione, z zastrzeżeniem ust. 5. W pola, które nie odnoszą się do oferenta, należy wpisać „nie dotyczy”. W formularzu oferty nie wolno dokonywać żadnych skreśleń i poprawek, poza wyraźnie wskazanymi rubrykami.
5. Oferent nie wypełnia następujących pól w ofercie:
 - a) punkt IV.5 – „Dodatkowe informacje dotyczące rezultatów zadania publicznego”,
 - b) punkt IV.8 – „Kalkulacja przewidywanych kosztów”, kolumna „z wkładu rzeczowego”,
 - c) punkt IV.9 – „Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego”, wiersz 3.2 „Wkład rzeczowy”.
6. O zachowaniu terminu decyduje data złożenia oferty w wersji papierowej do Urzędu Miejskiego w Białymstoku. Wzór oferty określony w rozporządzeniu Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 17 sierpnia 2016 r. (Dz. U. z 2016 r. poz. 1300) w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań znajduje się na stronie internetowej – BIP bezpośrednio pod ogłoszonym konkursem pod adresem: <http://www.bip.bialystok.pl> (dział: „Konkursy”), www.bialystok.pl, dział (dla mieszkańców/kultura/konkursy ofert). Druki można pobierać również w Departamencie Kultury, Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 8, pok. nr 201.
7. Oferenci, którzy nie są zarejestrowani w Krajowym Rejestrze Sądowym do oferty dołączają kopię aktualnego odpisu z rejestru lub ewidencji, potwierdzającego status prawny oferenta oraz umocowanie osób uprawnionych do jego reprezentowania.

8. Do oferty dotyczącej projektów wydawniczych oferent zobowiązany jest dołączyć jedną opinię wydawniczą dotyczącą planowanej publikacji, podpisaną imieniem i nazwiskiem przez autora tej opinii.

9. Podlegają odrzuceniu oferty:

- 1) złożone na drukach innych niż określone w ust. 6 i nie złożone w systemie Witkac.pl,
- 2) nie podpisane przez uprawnione osoby,
- 3) niekompletne (niewypełnione wszystkie rubryki zgodnie z objaśnieniami znajdującymi się na końcu oferty) lub przypadku wypełnienia pól o których mowa w ust. 5,
- 4) złożone po terminie,
- 5) złożone przez podmiot, który w celach statutowych nie ma zapisanej działalności z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego,
- 6) złożone na powierzenie realizacji zadania,
- 7) w których wkład własny finansowy oferenta wynosi mniej niż 3% całkowitych kosztów zadania,
- 8) w których koszty obsługi zadania publicznego, w tym koszty administracyjne przekraczają 10 % kosztów całkowitych jego realizacji,
- 9) bez wypełnionego któregośkolwiek z oświadczeń znajdujących się na końcu oferty,
- 10) w których, w przypadku zamiaru pobierania wpłat i opłat od adresatów zadania publicznego, oferent nie wskaże w ofercie, że prowadzi odpłatną działalność pożytku publicznego oraz w oświadczeniach znajdujących się na końcu oferty nie wskaże, iż zamierza pobierać opłaty od adresatów zadania publicznego,
- 11) zawierające wycenę wkładu rzeczowego.

§ 6

Termin, kryteria i tryb dokonywania wyboru ofert

1. Ostateczne rozstrzygnięcie konkursu nastąpi nie później, niż w ciągu 60 dni od ostatniego dnia przyjmowania ofert. Możliwe jest dokonywanie rozstrzygnięć w kilku etapach.
2. Oferty zostaną ocenione przy zastosowaniu następujących kryteriów:

Lp.	Kryterium oceny ofert:	Liczba punktów:
1	Możliwość realizacji zadania publicznego, w tym: - ocena dotychczasowych projektów/edycji/zadań w zakresie kultury, - ocena sposobu realizacji zadania, - realność zaproponowanego programu, - ocena możliwości upowszechnienia informacji o projekcie.	0-20
2	Przedstawiona kalkulacja kosztów realizacji zadania, w tym w odniesieniu do zakresu rzeczowego zadania: - rzetelność przedłożonego planu rzeczowo-finansowego, - zasadność wydatkowania środków/analiza kosztów, - spójność kalkulacji kosztów z opisem rzeczowym/merytorycznym.	0-20
3	Proponowana jakość wykonania zadania, w tym: • zadania określone w § 1 ust. 1 pkt 1 – 10, z wyjątkiem wydawnictw w tym: - ocena przedsięwzięcia pod względem wpływu na wzbogacenie oferty kulturalnej w mieście, - dobór zaangażowanych twórców i wykonawców – ich dorobek	0-25

	<i>artystyczny,</i> - <i>krąg/iłość odbiorców projektu,</i> - <i>atrakcyjność i dostępność projektu dla odbiorców,</i> - <i>znaczenie zadania dla promocji Miasta w zakresie kultury;</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>zadania określone w § 1 ust. 1 pkt 8 (wydawnictwa):</i> - <i>wielkość nakładu i jakość wydawnictwa,</i> - <i>wartość poznawcza planowanej publikacji,</i> - <i>krąg odbiorców projektu,</i> - <i>znaczenie zadania dla dziedzictwa kulturowego miasta.</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>zadania określone w § 1 ust. 1 pkt 11:</i> - <i>atrakcyjność przedsięwzięcia pod względem wpływu na wzbogacenie oferty edukacji kulturalnej,</i> - <i>wykorzystanie metod pracy inspirujących zachowania twórcze,</i> - <i>krąg odbiorców projektu,</i> - <i>znaczenie projektu dla upowszechniania wiedzy o dziedzictwie kulturowym miasta.</i>	
4	Kwalifikacje osób, przy udziale których realizowane będzie zadanie.	0- 5
5.	Wysokość udziału środków finansowych własnych i pochodzących z innych źródeł na realizację zadania publicznego, w tym: <ul style="list-style-type: none"> - <i>procentowy wkład własny oferenta,</i> - <i>pozyskiwanie środków przez oferenta z innych źródeł publicznych.</i> 	0-10
6	Wkład rzeczowy, osobowy, w tym świadczenia wolontariuszy i pracy społecznej członków, planowany przez oferenta.	0-10
7	Ocena realizacji zadań zleconych w latach poprzednich, w tym: <ul style="list-style-type: none"> - <i>rzetelność i terminowość wykonywania dotychczas zrealizowanych przedsięwzięć finansowanych z budżetu Miasta,</i> - <i>rzetelność i terminowość rozliczania dotychczas zrealizowanych przedsięwzięć finansowanych z budżetu Miasta</i> 	0-10

3. Komisja konkursowa rekomenduje dofinansowanie ofert, które uzyskają co najmniej 70 punktów.
4. Decyzję o wyborze ofert i o udzieleniu dotacji oraz ich wysokości podejmuje Prezydent Miasta Białegostoku.
5. Podmioty składające oferty zostaną powiadomione o podjętej decyzji.
6. Od decyzji Prezydenta Miasta Białegostoku w sprawie wyboru ofert i udzielenia dotacji oraz ich wysokości nie stosuje się trybu odwołania.

§ 7

Informacja o tego samego rodzaju zadaniach publicznych zrealizowanych przez organ administracji publicznej w roku ogłoszenia otwartego konkursu ofert i w roku poprzednim i związanych z nimi kosztach

Podaje się do wiadomości, że w budżecie Miasta Białegostoku suma środków przeznaczonych na realizację zadań z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego wyniosła w roku 2013 – 1 480 000 zł, w roku 2014 – 2 300 000 zł, w roku 2015 – 2 300 000 zł, w roku 2016 – 2 483 900 zł.

DYREKTOR
Departamentu Kultury, Promocji
i Sportu

Edyta Marzena Mazurkiewicz
11.11.2016

SKARBNIK MIASTA

Stanisława Kozłowska

PREZYDENT MIASTA

dr hab. Tadeusz Truskolaski